





## RU ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

**ВНИМАНИЕ!**

- Любой внешний источник питания, используемый с Raspbergy Pi, должен соответствовать соответствующим нормам и стандартам, применяемым в стране предполагаемого использования. Источник питания должен обеспечивать 5 В постоянного тока и минимальный номинальный ток 3 А.

**ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

- Этот продукт не должен использоваться вопреки нормативам производителя.
- Не подвергайте этот продукт воздействию воды или влаги и не размещайте его на проводящей поверхности во время работы.
- Не подвергайте этот продукт воздействию тепла из любого источника; он предназначен для надежной работы при нормальной комнатной температуре.
- Не подвергайте плату воздействию источников света высокой интенсивности (например, ксеноновая вспышка или лазер).
- Эксплуатируйте этот продукт в хорошо проветриваемой среде и не накрывайте его во время использования.
- Поместите этот продукт на устойчивую, плоскую, непроводящую поверхность во время использования и не позволяйте ему контактировать с проводящими изделиями.
- Соблюдайте осторожность при обращении с этим продуктом, чтобы избежать механического или электрического повреждения печатной платы и разъемов.
- Избегайте обращения с этим продуктом во время его питания. Используйте только края, чтобы свести к минимуму риск повреждения электростатического разряда.
- Любое периферийное устройство или оборудование, используемое с Raspbergy Pi, должно соответствовать соответствующим стандартам для страны использования и быть соответствующим образом маркировано для обеспечения соблюдения требований безопасности и производительности.

Для всех сертификатов соответствия и номеров, пожалуйста, посетите **pip.raspberrypi.com**

## ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**IMPORTANTE: POR FAVOR CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURA REFERENCIA**

**ADVERTENCIAS**

- Cualquier fuente de alimentación externa utilizada con la Raspbergy Pi deberá cumplir con las correspondientes regulaciones y normas aplicables en el país de uso previsto. La fuente de alimentación debe proporcionar 5V DC y una corriente nominal mínima de 3A.
- No exponga este producto al agua o a la humedad, y no lo coloque sobre una superficie conductora mientras está en funcionamiento.
- No exponga este producto a ningún tipo de fuente de calor; está diseñado para un funcionamiento fiable a temperatura ambiente normal.
- No exponga la placa a fuentes de luz de alta intensidad (por ejemplo, flash de xenón o láser).
- Utilice este producto en un ambiente bien ventilado, y no lo cubra durante el uso.
- Coloque este producto sobre una superficie estable, plana y no conductora mientras esté en uso, y no permita que entre en contacto con elementos conductores.
- Tenga cuidado al manipular este producto para evitar daños mecánicos o eléctricos en la placa de circuito impreso y en los conectores.
- Evite manipular este producto mientras está encendido. Sujételo solo por los bordes para minimizar el riesgo de daños por descargas electrostáticas.
- Cualquier periférico o equipo utilizado con la Raspbergy Pi debe cumplir con las normas aplicables en el país de uso y debe estar marcado en consecuencia para garantizar que se cumplen los requisitos de seguridad y rendimiento.

Para obtener todos los certificados de conformidad y sus números de registro, visite **pip.raspberrypi.com**

## SV SÄKERHETS INSTRUKTIONER

**VIKTIGT: BEHÅLL DENNA INFORMATION FÖR FRAMTIDA REFERENS**

**VARNINGAR**

- Alla externa strömförsörjningar som används med Raspbergy Pi måste uppfylla alla tillämpliga regler och standarder i det land där de används. Strömförsörjningen måste tillhandahålla 5 VDC och ha en lägsta märkström på 3 A.

**INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING**

- Produkten bör inte överlockas.
- Utsätt inte produkten för vatten eller fukt, och placera den inte på en ledande yta medan den är i drift.
- Utsätt inte produkten för värme från någon värmekälla. Den är utformad för tillförlitlig drift vid normal rumstemperatur.
- Utsätt inte kortet för ljuskällor med hög intensitet (t.ex. xenon-blixt eller laser).
- Använd produkten i en väl ventilerad miljö, och täck inte över den vid användning.
- Placera produkten på en stabil, isolerad yta vid användning, och låt den inte komma i kontakt med ledande föremål.
- Var försiktig när du hanterar produkten för att undvika mekaniska eller elektriska skador på kretskortet och kontakterna.
- Undvik att hantera produkten med strömmen på. Håll den endast i kanterna för att undvika elektrostatiska urladdningar.
- Eventuell kringutrustning och utrustning som används med Raspbergy Pi måste uppfylla relevanta standarder i det land där den används, och den bör märkas så att säkerhets- och prestandakraven uppfylls.

Besök **pip.raspberrypi.com**, för alla certifikat och nummer om överensstämmelse.

## EUROPEAN UNION

**RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE (2014/53/EU) DECLARATION OF CONFORMITY (DOC)**


We, Raspbergy Pi Ltd, Maurice Wilkes Building, Cowley Road, Cambridge, CB4 0DS, United Kingdom, Declare under our sole responsibility that the product: Raspbergy Pi 5 to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU).

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents: SAFETY (art 3.1.a): **EC EN 62368-1: 2014 (2nd Edition) and EN 62311: 2008** EMC (art 3.1.b): **EN 301 489-1/ EN 301 489-17 Ver. 3.1.1 (assessed in conjunction with ITE standards EN 55032 and EN 55024 as Class B equipment) SPECTRUM** (art 3. 2): **EN 300 328 Ver 2.2.2, EN 301 893 V2.1.0**.

In accordance with Article 10.8 of the Radio Equipment Directive: The device 'Raspbergy Pi 5' operates in compliance with harmonised standard EN 300 328 v2.2.2 and transceives within the frequency band 2,400 MHz to 2,483.5 MHz and, as per Clause 4.3.2.2 for wideband modulation type equipment, operates at a maximum e.i.r.p. of 20dBm.

The Raspbergy Pi 5 also operates in compliance with harmonised standard EN 301 893 V2.1.1 and transceives within the frequency bands 5150-5250MHz, 5250-5350MHz, and 5470-5725MHzw and, as per Clause 4.2.3.2 for wideband modulation type equipment, operates at a maximum e.i.r.p. of 23dBm (5150-5350MHz) and 30dBm (5450-5725MHz).

In accordance with Article 10.10 of the Radio Equipment Directive, and as per below list of country codes, the operating bands 5150-5350MHz are strictly for indoor usage only.

<b>BE</b>	<b>BG</b>		<b>CZ</b>	<b>DK</b>
<b>DE</b>	<b>EE</b>		<b>IE</b>	<b>EL</b>
<b>ES</b>	<b>FR</b>	<b>HR</b>	<b>IT</b>	<b>CY</b>
<b>LV</b>	<b>LT</b>	<b>LU</b>	<b>HU</b>	<b>MT</b>
<b>NL</b>	<b>AT</b>	<b>PL</b>	<b>PT</b>	<b>RO</b>
<b>SI</b>	<b>SK</b>	<b>FI</b>	<b>SE</b>	<b>UK</b>


The Raspbergy Pi complies with the relevant provisions of the RoHS Directive for the European Union.

## WEEE DIRECTIVE STATEMENT FOR THE EUROPEAN UNION

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

**NOTE**

A full online copy of this Declaration can be found at **pip.raspberrypi.com**

 **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov

## FCC

Raspbergy Pi 5 **FCC ID: 2ABCB-RP15**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION**

Any changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply within the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a different circuit from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1–11 can be operated and these channel assignments deal with only the 2.4GHz range.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter except in accordance with FCC’s multi-transmitter procedures. If this device is operated in the 5.15–5.25GHz frequency range, then it is restricted to an indoor environment only.

**IMPORTANT NOTE**

FCC Radiation Exposure Statement: Co-location of this module with another transmitter that operates simultaneously is required to be evaluated using the FCC multi-transmitter procedures.

This device complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The device contains an integral antenna, hence the device must be installed such that there is a separation distance of at least 20cm from all persons.

**LABEL OF THE END PRODUCT**

The final end product must be labelled in a visible area with the following: **"Contains TX FCC ID: 2ABCB-RP15"**. If the size of the end product is larger than 8×10cm, then the following FCC part 15.19 statement must also be available on the label:

"This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation."

### ISED

Raspbergy Pi 5 **IC: 20953-RP15**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- L’appareil ne doit pas produire de brouillage.
- L’utilisateur de l’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

For product available in the USA/Canada market, only channels 1 to 11 are available for 2.4GHz WLAN. Selection of other channels is not possible.

Pour les produits disponibles sur le marché USA / Canada, seuls les canaux 1 à 11 sont disponibles pour le réseau local sans fil 2,4 GHz. La sélection d’autres canaux n’est pas possible.

This device and its antenna(s) must not be co-located with any other transmitters except in accordance with IC multi-transmitter product procedures. Referring to the multi-transmitter policy, multiple-transmitter(s) and module(s) can be operated simultaneously without reassessment permissive change.

Cet appareil et son antenne/ses antennes ne doivent pas être co-localisés avec un autre émetteur, sauf en conformité avec les procédures de Industry Canada pour les produits multi-émetteurs. En se référant à la politique multi-émetteurs, plusieurs émetteurs et modules peuvent être utilisés simultanément sans réévaluation pour changement permissif.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l’intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

**IMPORTANT NOTE**

**IC RADIATION EXPOSURE STATEMENT**

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum separation distance of 20cm between the device and all persons.

Cet équipement est conforme aux limites d’exposition au rayonnement IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance de séparation minimale de 20 cm entre l'appareil et toutes les personnes.

**INTEGRATION INFORMATION FOR THE OEM**

It is the responsibility of the OEM / Host product manufacturer to ensure continued compliance to FCC and ISED Canada certification requirements once the module is integrated in to the Host product. Please refer to FCC KDB 996369 D04 for additional information. The module is subject to the following FCC rule parts: 15.207, 15.209, 15.247, 15.403 and 15.407

**HOST PRODUCT USER GUIDE TEXT**

**FCC COMPLIANCE**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that causes undesired operation.

**CAUTION**

Any changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply within the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined

by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a different circuit from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For products available in the USA/Canada market, only channels 1 to 11 are available for 2.4GHz WLAN. This device and its antenna(s) must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter except in accordance with FCC’s multi-transmitter procedures. This device operates in the 5.15–5.25GHz frequency range and is restricted to indoor use only.

**ISED CANADA COMPLIANCE**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- L’appareil ne doit pas produire de brouillage.
- L’utilisateur de l’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

For products available in the USA/Canada market, only channels 1 to 11 are available for 2.4GHz WLAN. Selection of other channels is not possible.

Pour les produits disponibles sur le marché USA / Canada, seuls les canaux 1 à 11 sont disponibles pour le réseau local sans fil 2,4 GHz. La sélection d’autres canaux n’est pas possible.

This device and its antenna(s) must not be co-located with any other transmitters except in accordance with IC multi-transmitter product procedures.

Cet appareil et son antenne/ses antennes ne doivent pas être co-localisés avec un autre émetteur, sauf en conformité avec les procédures de Industry Canada pour les produits multi-émetteurs.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l’intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

**IMPORTANT NOTE**

**IC RADIATION EXPOSURE STATEMENT**

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum separation distance of 20cm between the device and all persons.

Cet équipement est conforme aux limites d’exposition au rayonnement IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance de séparation minimale de 20 cm entre l'appareil et toutes les personnes.

**HOST PRODUCT LABELLING**

The host product must be labelled with the following information:

“Contains TX FCC ID: 2ABCB-RP15”
“Contains IC: 20953-RP15”

“This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that cause undesired operation.”

**IMPORTANT NOTICE TO OEMS:**

The FCC Part 15 text must go on the Host product unless the product is too small to support a label with the text on it. It is not acceptable just to place the text in the user guide.

### E-LABELLING

**USER’S MANUAL OF THE END PRODUCT**

It is possible for the Host product to use e-labelling providing the Host product supports the requirements of FCC KDB 784748 D02 e-labelling and ISED Canada RSS-Gen, section 4.4.

E-labelling would be applicable for the FCC ID, ISED Canada certification number and the FCC Part 15 text.

### CHANGES IN USAGE CONDITIONS OF THIS MODULE

This device has been approved as a Mobile device in accordance with FCC and ISED Canada requirements. This means that there must be a minimum separation distance of 20cm between the Module’s antenna and any persons. A change in use that involves a separation distance ≤20cm (Portable usage) between the Module’s antenna and any persons is a change in the RF exposure of the module and, hence, is subject to a FCC Class 2 Permissive Change and a ISED Canada Class 4 Permissive Change policy in accordance with FCC KDB 996396 D01 and ISED Canada RSP-100.

As noted above, this device and its antenna(s) must not be co-located with any other transmitters except in accordance with IC multi-transmitter product procedures.

If the device is co-located with multiple antennas, the module could be subject to a FCC Class 2 Permissive Change and a ISED Canada Class 4 Permissive Change policy in accordance with FCC KDB 996396 D01 and ISED Canada RSP-100. In accordance with FCC KDB 996369 D03, section 2.9, test mode configuration information is available from the Module manufacturer for the Host (OEM) product manufacturer.

### SPAIN

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones

- Este equipo o dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
- Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda comprometer su funcionamiento.

### AUSTRALIA AND NEW ZEALAND

**CLASS B EMISSIONS COMPLIANCE STATEMENT**

**WARNING**

This is a Class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.



FCC ID: 2ABCB-RP15
IC ID: 20953-RP15

